**Šis dokumentas yra skirtas tik informacijai, ir institucijos nėra teisiškai atsakingos už jo turinį**

►**B**

# TARYBOS SPRENDIMAS 2011/235/BUSP

## 2011 m. balandžio 12 d.

## dėl ribojamųjų priemonių, taikytinų tam tikriems asmenims ir subjektams atsižvelgiant į padėtį Irane

(OL L 100, 2011 4 14, p. 51)

iš dalies keičiamas:

| | | Oficialusis leidinys | | |
|---|---|---|---|---|
| | | Nr. | puslapis | data |
| ►**M1** | 2011 m. spalio 10 d. Tarybos įgyvendinimo sprendimas 2011/670/BUSP | L 267 | 13 | 2011 10 12 |
| ►**M2** | 2012 m. kovo 23 d. Tarybos sprendimas 2012/168/BUSP | L 87 | 85 | 2012 3 24 |
| ►**M3** | 2012 m. gruodžio 20 d. Tarybos sprendimas 2012/810/BUSP | L 352 | 49 | 2012 12 21 |
| ►**M4** | 2013 m. kovo 11 d. Tarybos sprendimas 2013/124/BUSP | L 68 | 57 | 2013 3 12 |

▼B

# TARYBOS SPRENDIMAS 2011/235/BUSP

## 2011 m. balandžio 12 d.

## dėl ribojamųjų priemonių, taikytinų tam tikriems asmenims ir subjektams atsižvelgiant į padėtį Irane

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Europos Sąjungos sutartį, ypač į jos 29 straipsnį,

kadangi:

(1) 2011 m. kovo 21 d. Taryba pakartojo esanti labai susirūpinusi dėl blogėjančios žmogaus teisių padėties Irane.

(2) Taryba visų pirma pažymėjo, kad pastaraisiais mėnesiais itin padaugėjo egzekucijų atvejų ir sistemingai vykdomos represijos prieš Irano piliečius, kurie bauginami ir suimami dėl to, kad naudojasi savo teisėtomis teisėmis į saviraiškos laisvę ir rinktis į taikius susirinkimus. Sąjunga taip pat pakartojo griežtai smerkianti kankinimą ir kitokį žiaurų, nežmonišką ir žeminantį elgesį.

(3) Todėl Taryba dar kartą patvirtino savo pasiryžimą toliau kelti žmogaus teisių pažeidimų Irane klausimus ir pareiškė esanti pasirengusi nustatyti ribojamąsias priemones tiems asmenims ir subjektams, kurie yra atsakingi už sunkius žmogaus teisių pažeidimus Irane.

(4) Ribojamosios priemonės turėtų būti taikomos asmenims, prisidėjusiems prie nurodymo vykdyti sunkius žmogaus teisių pažeidimus arba prie jų vykdymo, arba atsakingiems už nurodymą juos vykdyti arba už jų vykdymą imantis smurtinių veiksmų prieš taikius demonstrantus, žurnalistus, žmogaus teisių gynėjus, studentus ar kitus asmenis, kurie atvirai gina savo teisėtas teises, įskaitant saviraiškos laisvę, bei asmenims, prisidėjusiems prie nurodymo vykdyti sunkius teisės į tinkamą teisinį procesą pažeidimus, kankinimą, žiaurų, nežmonišką ir žeminantį elgesį arba chaotišką, neproporcingą ir vis dažnesnį mirties bausmės taikymą, įskaitant viešas egzekucijas, užmėtymą akmenimis, pakorimą arba nepilnamečių nusikaltėlių egzekucijas, arba prie jų vykdymo, arba atsakingiems už nurodymą juos vykdyti arba už jų vykdymą pažeidžiant Irano tarptautinius įsipareigojimus žmogaus teisių srityje.

(5) Tam tikroms priemonėms įgyvendinti reikia tolesnių Sąjungos veiksmų,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

*1 straipsnis*

1. Valstybės narės imasi būtinų priemonių, kad priede išvardytiems asmenims, kurie yra atsakingi už sunkius žmogaus teisių pažeidimus Irane, bei su jais susijusiems asmenims nebūtų leidžiama atvykti į jų teritorijas ar vykti per jas tranzitu.

▼B

2. 1 dalimi valstybė narė neįpareigojama atsisakyti įleisti į savo teritoriją savo piliečių.

3. 1 dalis nedaro poveikio tiems atvejams, kai valstybė narė turi laikytis įsipareigojimo pagal tarptautinę teisę, būtent:

a) kaip tarptautinės tarpvyriausybinės organizacijos priimančioji šalis;

b) kaip Jungtinių Tautų rengiamos ar globojamos tarptautinės konferencijos priimančioji šalis;

c) pagal daugiašalį susitarimą dėl privilegijų ir imunitetų suteikimo; arba

d) pagal 1929 m. Šventojo Sosto (Vatikano Miesto Valstybės) ir Italijos sudarytą Taikinimo sutartį (Laterano paktą).

4. 3 dalis taikoma ir tais atvejais, kai valstybė narė yra Europos saugumo ir bendradarbiavimo organizacijos (ESBO) priimančioji šalis.

5. Taryba tinkamai informuojama apie visus atvejus, kai valstybė narė taiko išimtį pagal 3 arba 4 dalį.

6. Valstybės narės gali leisti taikyti pagal 1 dalį nustatytų priemonių išimtis, kai kelionė yra pateisinama dėl skubaus humanitarinio poreikio arba dėl dalyvavimo tarpvyriausybiniuose susitikimuose, įskaitant tuos, kuriuos remia Sąjunga arba kurių priimančioji šalis yra ESBO pirmininkaujanti valstybė narė, kuriuose vyksta politinis dialogas, kuriuo tiesiogiai propaguojami demokratija, žmogaus teisės ir teisinės valstybės principai Irane.

7. Valstybė narė, ketinanti leisti taikyti 6 dalyje nurodytas išimtis, apie tai Tarybai praneša raštu. Laikoma, kad išimtį leidžiama taikyti, jeigu viena ar daugiau Tarybos narių per dvi darbo dienas nuo tada, kai buvo gautas pranešimas apie siūlomą išimtį, raštu nepareiškia prieštaravimo. Jeigu viena ar kelios Tarybos narės pareikštų prieštaravimą, Taryba kvalifikuota balsų dauguma visgi gali nuspręsti leisti taikyti siūlomą išimtį.

8. Tais atvejais, kai pagal 3, 4, 6 arba 7 dalis valstybė narė leidžia priede išvardytiems asmenims atvykti į savo teritoriją arba vykti per ją tranzitu, leidimas galioja tik tuo tikslu, kuriam jis buvo suteiktas, ir tik tiems asmenims, kuriems jis suteiktas.

*2 straipsnis*

1. Įšaldomos visos priede išvardytiems už sunkius žmogaus teisių pažeidimus Irane atsakingiems asmenims priklausančios, jų nuosavybės teise turimos, jų valdomos ar kontroliuojamos lėšos ir ekonominiai ištekliai, taip pat visos su jais susijusiems asmenims ir subjektams priklausančios, jų nuosavybės teise turimos, jų valdomos ar kontroliuojamos lėšos ir ekonominiai ištekliai.

2. Priede išvardytiems asmenims ir subjektams ar jų naudai nesudaroma galimybė nei tiesiogiai, nei netiesiogiai naudotis jokiomis lėšomis ar ekonominiais ištekliais.

▼B

3. Valstybės narės kompetentinga institucija gali leisti nutraukti tam tikrų lėšų arba ekonominių išteklių įšaldymą arba leisti jais naudotis tokiomis sąlygomis, kurios, jos nuomone, yra tinkamos, nustačiusi, kad atitinkamos lėšos ar ekonominiai ištekliai yra:

a) būtini priede išvardytų asmenų ir jų išlaikomų šeimos narių pagrindiniams poreikiams tenkinti, įskaitant mokėjimus už maisto produktus, nuomą ar hipoteką, vaistus ir medicininį gydymą, mokesčius, draudimo įmokas ir mokesčius už komunalines paslaugas;

b) skirti išimtinai pagrįstiems mokesčiams už profesines paslaugas sumokėti ir su teisinių paslaugų teikimu susijusioms išlaidoms kompensuoti;

c) skirti išimtinai mokesčiams ar aptarnavimo mokesčiams už įprastą įšaldytų lėšų arba ekonominių išteklių laikymą ar tvarkymą sumokėti; arba

d) būtini nenumatytoms išlaidoms padengti, su sąlyga, kad kompetentinga institucija apie priežastis, dėl kurių, jos nuomone, turėtų būti suteiktas specialus leidimas, kitų valstybių narių kompetentingoms institucijoms ir Komisijai pranešė ne vėliau kaip prieš dvi savaites iki leidimo suteikimo.

Atitinkama valstybė narė informuoja kitas valstybes nares ir Komisiją apie visus pagal šią dalį suteiktus leidimus.

4. Nukrypstant nuo 1 dalies, valstybės narės kompetentingos institucijos gali leisti nutraukti tam tikrų lėšų arba ekonominių išteklių įšaldymą, jei laikomasi šių sąlygų:

a) lėšos arba ekonominiai ištekliai yra teismo, administracine ar arbitražo tvarka suvaržyti iki tos dienos, kai 1 dalyje nurodytas asmuo arba subjektas buvo įtraukti į priede esantį sąrašą, arba jei tos lėšos ar ekonominiai ištekliai yra teismo, administracinio ar arbitražo sprendimo, priimto iki tos dienos, objektas;

b) lėšos ar ekonominiai ištekliai bus naudojami išimtinai reikalavimams, kurių vykdymas užtikrintas tokiu turto suvaržymu arba kurie pripažinti teisėtais tokiu sprendimu, tenkinti, laikantis taikomais įstatymais ir kitais teisės aktais, kuriais reglamentuojamos tokius reikalavimus keliančių asmenų teisės, nustatytų ribų;

c) toks suvaržymas arba sprendimas nėra naudingas priede išvardytiems asmenims ar subjektams; ir

d) tokio suvaržymo ar sprendimo pripažinimas neprieštarauja atitinkamos valstybės narės viešajai tvarkai.

Atitinkama valstybė narė informuoja kitas valstybes nares ir Komisiją apie visus pagal šią dalį suteiktus leidimus.

5. 1 dalis neužkerta kelio tam, kad į sąrašą įtrauktas asmuo ar subjektas pervestų mokėtiną sumą pagal sutartį, sudarytą iki tokio asmens ar subjekto įtraukimo į priede pateiktą sąrašą, jeigu atitinkama valstybė narė nustatė, kad mokėjimo tiesiogiai ar netiesiogiai negauna 1 dalyje nurodytas asmuo arba subjektas.

6. 2 dalis netaikoma į įšaldytas sąskaitas pervedamiems:

a) palūkanoms arba kitoms su tomis sąskaitomis susijusioms pajamoms; arba

▼B

b) mokėjimams pagal sutartis, susitarimus ar įsipareigojimus, kurie buvo sudaryti arba atsirado iki datos, kurią toms sąskaitoms pradėtos taikyti 1 ir 2 dalyse numatytos priemonės,

jeigu tokioms palūkanoms, kitoms pajamoms ir mokėjimams toliau taikomos 1 dalyje numatytos priemonės.

▼M2

*2a straipsnis*

Draudžiama parduoti, tiekti, perduoti ar eksportuoti įrangą ar programinę įrangą, skirtą visų pirma naudoti Irano režimo ar jo pavedimu vykdomiems judriojo ar fiksuoto ryšio tinkluose internetu arba telefonu perduodamos informacijos stebėsenai ir perėmimui, ir teikti pagalbą, skirtą tokiai įrangai ar programinei įrangai diegti, eksploatuoti ar atnaujinti.

Sąjunga imasi būtinų priemonių atitinkamiems objektams, kuriems turi būti taikomas šis straipsnis, nustatyti.

*2b straipsnis*

1. Valstybių narių piliečiams arba iš valstybių narių teritorijų, arba naudojant jų jurisdikcijai priklausančius laivus arba orlaivius draudžiama parduoti, tiekti, perduoti arba eksportuoti į Iraną įrangą, kuri galėtų būti naudojama vidaus represijoms, neatsižvelgiant į tai, ar valstybių narių teritorija yra tos įrangos kilmės vieta.

2. Taip pat draudžiama:

a) fiziniams ar juridiniams asmenims, subjektams arba organizacijoms Irane arba naudojimui Irane tiesiogiai ar netiesiogiai teikti techninę pagalbą, tarpininkavimo paslaugas ar kitas paslaugas, susijusias su 1 dalyje nurodytais objektais arba susijusias su tokių objektų tiekimu, gamyba, priežiūra ir naudojimu;

b) fiziniams ar juridiniams asmenims, subjektams arba organizacijoms Irane arba naudojimui Irane tiesiogiai ar netiesiogiai teikti finansavimą arba finansinę paramą, susijusią su 1 dalyje nurodytais objektais, įskaitant visų pirma negrąžinamas paskolas, paskolas ir eksporto kredito draudimą, kurie būtų skirti tokiems objektams parduoti, tiekti, perduoti ar eksportuoti, arba su jais susijusios techninės pagalbos, tarpininkavimo paslaugų ar kitų paslaugų teikimu.

▼M3

3. 1 ir 2 dalys netaikomos įrangos pardavimui, tiekimui, perdavimui ar eksportui, kai tokia įranga yra skirta tik Sąjungos ir jos valstybių narių darbuotojų Irane apsaugai arba su tokia įranga susijusios techninės pagalbos, tarpininkavimo paslaugų ir kitų paslaugų teikimui ar finansavimui ir finansinei paramai, kai tai iš anksto patvirtino atitinkama kompetentinga institucija.

▼B

*3 straipsnis*

1. Valstybės narės arba Sąjungos vyriausiojo įgaliotinio užsienio reikalams ir saugumo politikai pasiūlymu Taryba sudaro priede pateiktą sąrašą ir jį iš dalies keičia.

2. Taryba tiesiogiai, jei adresas žinomas, arba viešai paskelbdama pranešimą, atitinkamam asmeniui arba subjektui praneša apie savo sprendimą, įskaitant įtraukimo į sąrašą priežastis, taip suteikdama tokiam asmeniui ar subjektui galimybę pateikti savo pastabas.

▼B

3. Jeigu pateikiama pastabų arba naujų esminių įrodymų, Taryba peržiūri savo sprendimą ir atitinkamai informuoja atitinkamą asmenį arba subjektą.

*4 straipsnis*

1. Priede nurodomos atitinkamų asmenų ir subjektų įtraukimo į sąrašą priežastys.

2. Be to, priede pateikiama informacija, jei turima, būtina atitinkamų asmenų ar subjektų tapatybei nustatyti. Teikiant informaciją apie asmenis gali būti nurodomas vardas ir pavardė, įskaitant slapyvardžius, gimimo data ir vieta, pilietybė, paso ir asmens tapatybės kortelės numeriai, lytis, adresas, jei žinomas, taip pat pareigos ar profesija. Teikiant informaciją apie subjektus gali būti nurodomas pavadinimas, registracijos vieta ir data, registracijos numeris ir veiklos vykdymo vieta.

▼M2

*4a straipsnis*

Draudžiama sąmoningai ir apgalvotai dalyvauti veikloje, kuria siekiama išvengti arba dėl kurios išvengiama 2a ir 2b straipsniuose nurodytų priemonių.

▼B

*5 straipsnis*

Kad šiame sprendime numatytų priemonių poveikis būtų kuo didesnis, Sąjunga skatina trečiąsias valstybes patvirtinti panašias ribojamąsias priemones.

▼M2

*6 straipsnis*

1. Šis sprendimas įsigalioja jo priėmimo dieną.

▼M4

2. Šis sprendimas taikomas iki 2014 m. balandžio 13 d. Jis nuolat peržiūrimas. Prireikus jis atnaujinamas arba iš dalies keičiamas, jeigu Taryba mano, kad jame numatyti tikslai nepasiekti.

▼B

*PRIEDAS*

**1 ir 2 straipsniuose nurodytų asmenų ir subjektų sąrašas**

**Asmenys**

| | Pavardė, vardas | Identifikuojamoji informacija | Priežastys | Įtraukimo į sąrašą data |
|---|---|---|---|---|
| 1. | AHMADI-MOQADDAM Esmail | Gimimo vieta: Teheranas, Iranas Gimimo data: 1961 m. | Irano nacionalinės policijos vadovas. Jo vadovaujamos pajėgos vykdė žiaurius išpuolius taikių protestų metu ir smurtinį naktinį išpuolį Teherano universiteto studentų bendrabučiuose 2009 m. birželio 15 d. | |
| 2. | ALLAHKARAM Hossein | | *Ansar-e Hezbollah* vadas ir Islamo revoliucijos gvardijos pulkininkas. Jis yra vienas iš *Ansar-e Hezbollah* įkūrėjų. Šios sukarintos pajėgos buvo atsakingos už itin žiaurų smurtą, kai buvo imtasi represinių priemonių prieš studentus ir universitetus 1999 m., 2002 m. ir 2009 m. | |
| 3. | ARAGHI (ERAGHI) Abdollah | | Islamo revoliucijos gvardijos sausumos pajėgų vado pavaduotojas.<br>Jis yra tiesiogiai ir asmeniškai atsakingas už represines priemones protestų metu visą 2009 m. vasarą. | |
| 4. | FAZLI Ali | | *Basij* vado pavaduotojas, buvęs Islamo revoliucijos gvardijos *Seyyed al-Shohada* korpuso Teherano provincijoje vadas (iki 2010 m. vasario mėn.). *Seyyed al-Shohada* korpusas atsako už saugumą Teherano provincijoje ir atliko vieną iš svarbiausių vaidmenų per žiaurias represijas prieš protestų dalyvius 2009 m. | |
| 5. | HAMEDANI Hossein | | Islamo revoliucijos gvardijos Rassoulollah korpuso vadas, atsakingas už Teherano metropolio teritoriją nuo 2009 m. lapkričio mėn. *Rassoulollah* korpusas atsako už saugumą Teherano metropolio teritorijoje ir atliko vieną iš svarbiausių vaidmenų per žiaurų protestų malšinimą 2009 m. Atsakingas už represijas protestų metu per Ašūros renginius (2009 m. gruodžio mėn.) ir vėliau. | |
| 6. | JAFARI Mohammad-Ali<br>(dar žinomas kaip *Aziz Jafari*) | Gimimo vieta: Yazd (Iranas) Gimimo data: 1957 9 1 | Generolas, Islamo revoliucijos gvardijos vadas. Generolo Aziz Jafari vadovaujama Islamo revoliucijos gvardija ir *Sarollah* bazė atliko vieną iš svarbiausių vaidmenų neteisėtai įsikišdama į 2009 m. prezidento rinkimus, areštuodama ir sulaikydama politinius veikėjus, taip pat susiremdama su protestų dalyviais gatvėse. | |
| 7. | KHALILI Ali | | Islamo revoliucijos gvardijos generolas, *Sarollah* bazės medicinos padalinio vadovas. Ji pasirašė Sveikatos ministerijai 2009 m. birželio 26 d. nusiųstą laišką, kuriuo uždraudžiama teikti dokumentus ar medicininius duomenis visiems per įvykius po rinkimų sužeistiems ar į ligoninę paguldytiems asmenims. | |

▼B

| | Pavardė, vardas | Identifikuojamoji informacija | Priežastys | Įtraukimo į sąrašą data |
|---|---|---|---|---|
| 8. | MOTLAGH Bahram Hosseini | | Islamo revoliucijos gvardijos *Seyyed al-Shohada* korpuso Teherano provincijoje vadas. *Seyyed al-Shohada* korpusas atliko vieną iš svarbiausių vaidmenų organizuojant represijas protestų metu. | |
| 9. | NAQDI Mohammad-Reza | Gimimo vieta: Najaf (Irakas) Gimimo data: apie 1952 m. | *Basij* vadas. Islamo revoliucijos gvardijos *Basij* pajėgų vadas Naqdi buvo atsakingas už *Basij* prievartos veiksmus 2009 m. pabaigoje, įskaitant smurtinį atsaką į Ašūros dienos protestus 2009 m. gruodžio mėn., kurių metu žuvo iki 15 asmenų ir buvo areštuota šimtai protesto dalyvių, arba prie jų prisidėjo.<br>Iki paskyrimo *Basij* vadu 2009 m. spalio mėn. Naqdi vadovavo *Basij* žvalgybos padaliniui, kuis buvo atsakingas už asmenų, areštuotų per susidorojimą po rinkimų, kvotą. | |
| 10. | RADAN Ahmad-Reza | Gimimo vieta: Isfahan (Iranas) Gimimo data: 1963 m. | Irano nacionalinės policijos vadovo pavaduotojas. Nuo 2008 m. eidamas Irano nacionalinės policijos vadovo pavaduotojo pareigas Radan buvo atsakingas už policijos pajėgų įvykdytą protestų dalyvių mušimą, žudymą, savavališkus areštus ir sulaikymą. | |
| 11. | RAJABZADEH Azizollah | | Buvęs Teherano policijos vadovas (iki 2010 m. sausio mėn.) Teherano metropolio teisėsaugos pajėgų vadas Azizollah Rajabzadeh yra aukščiausio rango pareigūnas, kaltinamas dėl prievartos veiksmų *Kahrizak* įkalinimo įstaigoje. | |
| 12. | SAJEDI-NIA Hossein | | Teherano policijos vadas, buvęs Irano nacionalinės policijos vado pavaduotojas, atsakingas už policijos operacijas. Ji atsakingas už represinių operacijų Irano sostinėje koordinavimą Vidaus ministerijos vardu. | |
| 13. | TAEB Hossein | Gimimo vieta: Teheranas Gimimo data: 1963 m. | Buvęs *Basij* vadas (iki 2009 m. spalio mėn.). Dabartinis Islamo revoliucijos gvardijos vado pavaduotojas žvalgybos klausimams. Jo vadovaujamos pajėgos dalyvavo masiniame taikių protestų dalyvių mušime, žudyme, sulaikyme ir kankinime. | |
| 14. | SHARIATI Seyeed Hassan | | Mashhad teismų vadovas. Jam prižiūrint teismo procesai vyko skubiai ir uždaruose teismo posėdžiuose, negerbiant pagrindinių kaltinamųjų teisių ir remiantis spaudimu ir kankinimu išgautais prisipažinimais. Sprendimai dėl egzekucijų buvo priimami masiškai, mirties bausmės buvo skiriamos tinkamai nesilaikant teisingo nagrinėjimo procedūrų. | |

▼B

| | Pavardė, vardas | Identifikuojamoji informacija | Priežastys | Įtraukimo į sąrašą data |
|---|---|---|---|---|
| 15. | DORRI-NADJAFABADI Ghorban-Ali | Gimimo vieta: Najafabad (Iranas) Gimimo data: 1945 m. | Buvęs Irano generalinis prokuroras (iki 2009 m. rugsėjo mėn.) (buvęs žvalgybos ministras Khatami prezidentavimo metu) Eidamas Irano generalinio prokuroro pareigas jis nurodė vykdyti parodomuosius teismo procesus po pirmųjų porinkiminių protestų, kurių metu kaltinamieji negalėjo pasinaudoti savo teisėmis, advokato paslaugomis, ir juos prižiūrėjo. Be to, jis atsakingas už *Kahrizak* prievartos veiksmus. | |
| 16. | HADDAD Hassan<br><br>(kitas vardas – Hassan ZAREH DEHNAVI) | | Teherano revoliucinio teismo (26 poskyris) teisėjas. Jis buvo atsakingas už sulaikytųjų bylas, susijusias su porinkiminėmis krizėmis, ir nuolat grasino sulaikytųjų šeimoms, kad jos tylėtų. Jis padėjo išduoti sulaikymo orderius *Kahrizak* įkalinimo įstaigai. | |
| 17. | Hodjatoleslam Seyed Mohammad SOLTANI | | Mashhad revoliucinio teismo teisėjas. Jo jurisdikcijos teismo procesai buvo vykdomi skubiai ir uždaruose teismo posėdžiuose, negerbiant pagrindinių kaltinamųjų teisių. Sprendimai dėl egzekucijų buvo priimami masiškai, mirties bausmės buvo skiriamos tinkamai nesilaikant teisingo nagrinėjimo procedūrų. | |
| 18. | HEYDARIFAR Ali-Akbar | | Teherano revoliucinio teismo teisėjas. Jis dalyvavo teisiant protestų dalyvius. Teisėjai jį apklausė dėl *Kahrizak* prievartos veiksmų. Jis padėjo išduoti sulaikymo orderius, kad sulaikytieji būtų išsiųsti į *Kahrizak* įkalinimo įstaigą. | |
| 19. | JAFARI-DOLATABADI Abbas | | Teherano generalinis prokuroras nuo 2009 m. rugpjūčio mėn. Dolatabadi prokuratūra apkaltino daug protestų dalyvių, įskaitant 2009 m. gruodžio mėn. Ašūros dienos protestų dalyvius. Jis įsakė uždaryti Karroubi biurą 2009 m. rugsėjo mėn., areštuoti kelis reformistinių pažiūrų politikus ir uždraudė dvi reformistines politines partijas 2010 m. birželio mėn. Jo prokuratūra apkaltino protestų dalyvius Muharebeh nusikaltimu arba priešiškumu Dievui (už šį nusikaltimą skiriama mirties bausmė) ir neleido tinkamai teisti mirčiai pasmerktų asmenų. Jo prokuratūra taip pat veikė prieš reformistus, žmogaus teisių aktyvistus ir žiniasklaidos atstovus ir juos areštavo dalyvaudama platesniame susidorojimo su politine opozicija procese. | |
| 20. | MOGHISSEH Mohammad<br><br>(dar žinomas kaip NASSERIAN) | | Teherano revoliucinio teismo (28 poskyris) teisėjas. Jis atsakingas už porinkimines bylas. Jis skyrė ilgalaikio įkalinimo bausmes per neteisingą socialiniams, politiniams aktyvistams ir žurnalistams iškeltų bylų nagrinėjimą ir kelias mirties bausmes protestų dalyviams ir socialiniams bei politiniams aktyvistams. | |

▼B

| | Pavardė, vardas | Identifikuojamoji informacija | Priežastys | Įtraukimo į sąrašą data |
|---|---|---|---|---|
| 21. | MOHSENI-EJEI Gholam-Hossein | Gimimo vieta: Ejiyeh Gimimo data: apie 1956 m. | Irano generalinis prokuroras nuo 2009 m. rugsėjo mėn. ir teismų atstovas spaudai (buvęs žvalgybos ministras, t. y. per 2009 m. rinkimus). Rinkimų metu jam einant žvalgybos ministro pareigas jo vadovaujami žvalgybos agentai buvo atsakingi už šimtų aktyvistų, žurnalistų, disidentų ir reformistinių pažiūrų politikų sulaikymą, kankinimą ir melagingų prisipažinimų išgavimą darant spaudimą. Be to, politiniai asmenys buvo priversti melagingai prisipažinti per nepakeliamas kvotas, kurių metu buvo kankinama, naudojama prievarta, šantažas ir grasinama šeimos nariams. | |
| 22. | MORTAZAVI Said | Gimimo vieta: Meybod, Yazd (Iranas) Gimimo data: 1967 m. | Irano kovos su kontrabanda specialiojo padalinio vadovas, buvęs Teherano generalinis prokuroras (iki 2009 m. rugpjūčio mėn.) Eidamas Teherano generalinio prokuroro pareigas išdavė bendrąjį orderį šimtams aktyvistų, žurnalistų ir studentų sulaikyti. Jis buvo nušalintas nuo šių pareigų 2010 m. rugpjūčio mėn. Irano teisėjams atlikus tyrimą, koks buvo jo vaidmuo, susijęs su trijų vyrų, po rinkimų sulaikytų pagal jo orderius, mirtimi. | |
| 23. | PIR-ABASSI Abbas | | Teherano revoliucinis teismas (26 ir 28 poskyris). Jis atsakingas už porinkimines bylas, skyrė ilgalaikes įkalinimo bausmes neteisingai nagrinėjant žmogaus teisių aktyvistams iškeltas bylas ir kelias mirties bausmes protestų dalyviams. | |
| 24. | MORTAZAVI Amir | | Mashhad prokuroro pavaduotojas. Jo kaltinimu teismo procesai buvo vykdomi skubiai ir uždaruose teismo posėdžiuose, negerbiant pagrindinių kaltinamųjų teisių. Sprendimai dėl egzekucijų buvo priimami masiškai, mirties bausmės buvo skiriamos tinkamai nesilaikant teisingo nagrinėjimo procedūrų. | |
| 25. | SALAVATI Abdolghassem | | Teherano revoliucinio teismo (15 poskyris) teisėjas. Būdamas atsakingas už porinkimines bylas šis teisėjas pirmininkavo parodomiesiems teismo procesams 2009 m. vasarą; jis pasmerkė mirčiai į parodomąjį teismo procesą atvykusius monarchistus. Jis nuteisė daugiau kaip šimtą politinių kalinių, žmogaus teisių aktyvistų ir demonstracijų dalyvių skirdamas ilgalaikes įkalinimo bausmes. | |
| 26. | SHARIFI Malek Adjar | | Rytų Azerbaidžano teisėjų vadovas. Jis buvo atsakingas už Sakineh Mohammadi-Ashtiani teismo procesą. | |

▼B

| | Pavardė, vardas | Identifikuojamoji informacija | Priežastys | Įtraukimo į sąrašą data |
|---|---|---|---|---|
| 27. | ZARGAR Ahmad | | Teherano apeliacinio teismo (36 poskyris) teisėjas. Jis patvirtino ilgalaikio įkalinimo orderius ir mirties orderius protestų dalyviams. | |
| 28. | YASAGHI Ali-Akbar | | Mashhad revoliucinio teismo teisėjas. Jo jurisdikcijos teismo procesai buvo vykdomi skubiai ir uždaruose teismo posėdžiuose, negerbiant pagrindinių kaltinamųjų teisių. Sprendimai dėl egzekucijų buvo priimami masiškai, mirties bausmės buvo skiriamos tinkamai nesilaikant teisingo nagrinėjimo procedūrų. | |
| 29. | BOZORGNIA Mostafa | | Evin kalėjimo 350 kameros vadas. Ne vieną kartą naudojo pernelyg didelį smurtą prieš kalinius. | |
| 30. | ESMAILI Gholam-Hossein | | Irano kalėjimų organizacijos vadovas. Eidamas šias pareigas jis prisidėjo prie politinių protestų dalyvių masinio sulaikymo ir padėjo nuslėpti prievartos veiksmus įkalinimo sistemoje. | |
| 31. | SEDAQAT Farajollah | | Teherano Generalinės kalėjimų administracijos sekretoriaus pavaduotojas, buvęs Evin kalėjimo (Teheranas) vadovas (iki 2010 m. spalio mėn., kai buvo vykdomas kankinimas). Jis buvo prižiūrėtojas; dažnai grasino ir darė spaudimą kaliniams. | |
| 32. | ZANJIREI Mohammad-Ali | | Eidamas Irano kalėjimų organizacijos vadovo pavaduotojo pareigas, buvo atsakingas už prievartos veiksmus ir teisių atėmimą įkalinimo įstaigoje. Jis įsakė daug kalinių perkelti į vienutę. | |
| ▼M1 33. | ABBASZADEH-MESHKINI, Mahmoud | | Vidaus reikalų ministerijos politinis direktorius.<br>Politinių partijų ir grupių veiklos įstatymo 10 straipsnio komiteto vadovas, todėl atsakingas už leidimų rengti demonstracijas ir kitus viešus renginius išdavimą ir politinių partijų registravimą.<br>2010 m. sustabdė dviejų su Mousavi susijusių reformistinių politinių partijų – Islamiškojo Irano dalyvavimo fronto ir Islamo revoliucijos mudžahedinų organizacijos – veiklą.<br>Nuo 2009 m. nuosekliai ir nuolat draudė visus nevyriausybinius susibūrimus, taigi neleido naudotis konstitucine teise protestuoti; todėl, pažeidžiant teisę į susirinkimų laisvę, buvo suimta daug taikių demonstrantų.<br>2009 m. jis taip pat uždraudė opozicijai surengti gedulo ceremoniją asmenims, žuvusiems protestų dėl prezidento rinkimų metu, paminėti. | 10.10.2011 |

▼**M1**

| | Pavardė, vardas | Identifikuojamoji informacija | Priežastys | Įtraukimo į sąrašą data |
|---|---|---|---|---|
| 34. | AKBARSHAHI Ali-Reza | | Teherano policijos vadas.<br>Jo vadovaujamos policijos pajėgos atsakingos už be teismo vykdomą smurtą prieš įtariamuosius jų suėmimo ir ikiteisminio kalinimo metu, apie kurį organizacijai *Human Rights Watch* pranešė po rinkimų įvykusio susidorojimo liudininkai.<br>2009 m. birželio mėn. Teherano policija dalyvavo reiduose prieš Teherano universiteto bendrabučius, kurių metu Irano Parlamento (*Majlis*) komisijos duomenimis, policija ir *Basij* pajėgos sužeidė daugiau nei 100 studentų. | 10.10.2011 |
| 35. | AKHARIAN Hassan | | Radžaišaro kalėjimo (Karadžas) 1 bloko viršininkas.<br>Keletas buvusių kalinių pranešė, kad jis naudoja kankinimus, taip pat davė nurodymus, kad kaliniai negalėtų gauti medicininės pagalbos. Vieno Radžaišaro kalėjimo kalinio apklausos duomenimis, visi kalėjimo prižiūrėtojai jį smarkiai mušė ir H. Akharian apie tai buvo žinoma.<br>Taip pat žinoma apie bent vieno kalinamojo (Mohsen Beikvand) mirtį H. Akharian vadovavimo laikotarpiu. | 10.10.2011 |
| 36. | AVAEE Seyyed Ali-Reza (dar žinomas kaip: AVAEE Seyyed Alireza) | | Teherano teismų pirmininkas.<br>Būdamas Teherano teismų pirmininku, atsakingas už žmogaus teisių pažeidimus, savavališkus areštus, draudimą kaliniams naudotis savo teisėmis ir išaugusį egzekucijų skaičių. | 10.10.2011 |
| 37. | BANESHI Jaber | | Širazo prokuroras.<br>Atsakingas už neproporcingą ir vis dažnesnį mirties bausmės skyrimą, nes yra paskyręs dešimtis mirties bausmių. 2008 m. buvo prokuroru sprogdinimų Širaze byloje, kuria režimas pasinaudojo tam, kad nuteistų mirties bausme keletą režimo oponentų. | 10.10.2011 |
| 38. | FIRUZABADI Maj-Gen Dr Seyyed Hasan (dar žinomas kaip: FIRUZABADI Maj-Gen Dr Seyed Hassan; FIROUZABADI Maj-Gen Dr Seyyed Hasan; FIROUZABADI Maj-Gen Dr Seyed Hassan) | Gimimo vieta: Machhadas<br>g. d.: 1951 2 3 | Irano jungtinių ginkluotųjų pajėgų štabo vadas.<br>Taip pat Aukščiausiosios nacionalinės saugumo tarybos narys. Vyriausiasis karo vadas, atsakingas už vadovavimą visiems kariniams daliniams ir politikai, įskaitant Islamo revoliucijos gvardiją ir policiją. Jam oficialiai pavaldžios pajėgos vykdė žiaurias represijas prieš taikius protestuotojus, taip pat masinius sulaikymus. | 10.10.2011 |

▼M1

| | Pavardė, vardas | Identifikuojamoji informacija | Priežastys | Įtraukimo į sąrašą data |
|---|---|---|---|---|
| 39. | GANJI Mostafa Barzegar | | Komo generalinis prokuroras.<br>Atsakingas už dešimčių pažeidėjų savavališką sulaikymą Kome ir blogą elgesį su jais. Prisidėjo prie sunkaus teisės į teisingą teismo procesą pažeidimo ir prie neproporcingo ir vis dažnesnio mirties bausmės naudojimo, dėl kurio nuo šių metų pradžios labai padaugėjo egzekucijų. | 10.10.2011 |
| 40. | HABIBI Mohammad Reza | | Isfahano prokuroro pavaduotojas.<br>Prisidėjo prie procesų, kuriuose atsakovams buvo neleista pasinaudoti teise į teisingą bylos nagrinėjimą, pvz., Abdollah Fathi, kurio teismo metu 2010 m. kovo mėn. M. R. Habibi neatsižvelgė į jo teisę būti išklausytam ir į jo psichinės sveikatos problemas, o 2011 m. gegužės mėn. jam buvo įvykdyta mirties bausmė.<br>Todėl jis prisidėjo prie sunkaus teisės į teisingą teismo procesą pažeidimo ir prie neproporcingo bei vis dažnesnio mirties bausmės naudojimo, dėl kurio nuo šių metų pradžios labai padaugėjo egzekucijų. | 10.10.2011 |
| 41. | HEJAZI Mohammad | Gimimo vieta: Ispahanas<br>g. d.: 1956 m. | Islamo revoliucijos gvardijos *Sarollah* korpuso Teherane vadas, buvęs *Basij* pajėgų vadas.<br>*Sarollah* korpusui teko svarbus vaidmuo po rinkimų įvykusio susidorojimo metu.<br>Mohammad HEJAZI parengė 2009 m. birželio 26 d. Sveikatos ministerijai nusiųstą laišką, kuriame uždraudžiama atskleisti visų asmenų, kurie buvo sužeisti ar hospitalizuoti po rinkimų įvykusių įvykių metu, dokumentus ar medicininius duomenis; galima numanyti, kad taip slepiama tiesa. | 10.10.2011 |
| 42. | HEYDARI Nabiollah | | Irano oro uosto policijos vadas.<br>Nuo 2009 m. birželio mėn. prisidėjo prie iraniečių protestuotojų, kurie bandė išvykti iš šalies prasidėjus susidorojimui, suėmimo Imamo Chomeinio tarptautiniame oro uoste, be kita ko, tarptautinėje zonoje. | 10.10.2011 |
| 43. | JAVANI Yadollah | | Irano revoliucijos gvardijos politinio biuro vadovas.<br>Jis buvo vienas iš pirmųjų aukšto rango pareigūnų, kurie prašė suimti Moussavi, Karroubi ir Khatami. Ne kartą pritarė smurto ir grubios apklausos taktikos naudojimui prieš po rinkimų vykusių protestų dalyvius (tai įrodo televizijos nufilmuoti prisipažinimai), be kita ko, davė nurodymus dėl teismo nesankcionuoto blogo elgesio su disidentais Irano revoliucijos gvardijai ir *Basij* pajėgoms išplatintuose leidiniuose. | 10.10.2011 |

▼M1

| | Pavardė, vardas | Identifikuojamoji informacija | Priežastys | Įtraukimo į sąrašą data |
|---|---|---|---|---|
| 44. | JAZAYERI Massoud | | Irano jungtinių karinių pajėgų štabo vado pavaduotojas, atsakingas už kultūros reikalus (vadinamasis Valstybės gynybos viešųjų reikalų štabas).<br>Būdamas štabo vado pavaduotoju, aktyviai prisidėjo vykdant represijas. Laikraščiui „Kayhan“ duotame interviu įspėjo, kad daugelio Irane ir už jo ribų esančių protestuotojų tapatybė yra nustatyta ir tinkamu laiku prieš juos bus imtasi veiksmų. Jis atvirai ragino imtis represijų prieš tuos, kas teikia duomenis užsienio žiniasklaidai, ir prieš Irano opoziciją. 2010 m. paprašė vyriausybės priimti griežtesnius įstatymus prieš iraniečius, kurie bendradarbiauja su užsienio žiniasklaidos šaltiniais. | 10.10.2011 |
| 45. | JOKAR Mohammad Saleh | | Studentų *Basij* pajėgų vadas.<br>Eidamas šias pareigas, jis aktyviai dalyvavo malšinant protestus mokyklose bei universitetuose ir be teismo suimant aktyvistus bei žurnalistus. | 10.10.2011 |
| 46. | KAMALIAN Behrouz | Gimimo vieta: Teheranas<br>g. d.: 1983 m. | Su Irano islamo gvardija susijusios „Ashiyaneh“ kibernetinės grupuotės vadovas.<br>Behrouz Kamalian įsteigta „Ashiyaneh“ Digital Security grupuotė atsakinga už intensyvų elektroninį susidorojimą su vidaus oponentais bei reformistais ir užsienio institucijomis. 2009 m. birželio 21 d. Revoliucijos gvardijos kibernetinės gynybos 32 komanda savo svetainėje paskelbė asmenų, kurie, kaip įtariama, buvo suimti per po rinkimų įvykusias demonstracijas, veidų nuotraukas. Kartu buvo paskelbtas raginimas iraniečiams „nustatyti riaušininkų tapatybę“. | 10.10.2011 |
| 47. | KHALILOLLAHI Moussa (dar žinomas kaip: KHALILOLLAHI Mousa) | | Tebrizo prokuroras.<br>Dalyvauja Sakineh Mohammadi-Ashtiani byloje ir keletą kartų prieštaravo jos paleidimui; prisidėjo prie sunkių teisės į teisingą bylos nagrinėjimą pažeidimų. | 10.10.2011 |
| 48. | MAHSOULI Sadeq (dar žinomas kaip: MAHSULI, Sadeq) | Gimimo vieta: Orumija (Iranas)<br>g. d.: 1959–1960 m. | Iki 2009 m. rugpjūčio mėn. ėjo vidaus reikalų ministro pareigas.<br>Būdamas vidaus reikalų ministru, S. Mahsouli vadovavo visoms policijos pajėgoms, Vidaus reikalų ministerijos saugumo agentams ir civiliai apsirengusiems agentams. Jo vadovaujamos pajėgos buvo atsakingos už Teherano universiteto bendrabučių užpuolimą 2009 m. birželio 14 d. ir studentų kankinimą ministerijos rūsyje (pagarsėjusiame 4 rūsio aukšte). Kiti protestuotojai patyrė smurtą Karizako kalinimo centre, kurį valdo S. Mahsouli vadovaujamos policijos pajėgos. | 10.10.2011 |

▼M1

| | Pavardė, vardas | Identifikuojamoji informacija | Priežastys | Įtraukimo į sąrašą data |
|---|---|---|---|---|
| 49. | MALEKI Mojtaba | | Kermanšacho prokuroras.<br><br>Atsakingas už dramatišką mirties bausmės skyrimo atvejų padaugėjimą, įskaitant septynis pakorimo atvejus tą pačią dieną, 2010 m. sausio 3 d. Kermanšacho centriniame kalėjime, teisėjui Maleki paskelbus kaltinamąją išvadą. Todėl jis atsakingas už neproporcingą ir vis dažnesnį mirties bausmės naudojimą. | 10.10.2011 |
| 50. | OMIDI Mehrdad | | Irano policijos elektroninių nusikaltimų skyriaus vadovas.<br><br>Jis atsakingas už tūkstančius tyrimų ir kaltinimų pareiškimų reformistams ir politiniams oponentams dėl naudojimosi internetu. Taigi, jis atsakingas už vadovavimą sunkiems žmogaus teisių pažeidimams prieš asmenis, atvirai ginančius teisėtas savo teises, įskaitant saviraiškos laisvę. | 10.10.2011 |
| 51. | SALARKIA Mahmoud | | Teherano generalinio prokuroro pavaduotojas kalėjimų reikalams.<br><br>Tiesiogiai atsakingas už daugelį arešto orderių prieš nekaltus taikius protestuotojus ir aktyvistus. Iš daugelio žmogaus teisių gynėjų pranešimų matyti, kad beveik visi sulaikytieji įvairios trukmės laikotarpius jo nurodymu buvo laikomi be teisės susirašinėti, negalėjo susisiekti su savo advokatais ar šeimos nariais ir nepareiškiant jiems kaltinimų, dažnai tokiomis sąlygomis, kurios prilygintinos prievartiniam dingimui. Jų šeimoms dažnai nebuvo pranešama apie sulaikymą. | 10.10.2011 |
| 52. | SOURI Hojatollah | | Evino kalėjimo vadovas, atsakingas už sunkius žmogaus teisių pažeidimus jo vadovaujamajame kalėjime, pavyzdžiui, mušimą, psichinę ir lytinę prievartą.<br><br>Remiantis nuoseklia informacija iš įvairių šaltinių, kankinimas yra įprasta praktika Evino kalėjime. 209 bloke daugelis aktyvistų laikomi už taikią pasipriešinimo valdančiajai vyriausybei veiklą. | 10.10.2011 |
| 53. | TALA Hossein (dar žinomas kaip: TALA Hosseyn) | Irano tabako bendrovės vadovas | Iki 2010 m. rugsėjo mėn. – Teherano provincijos generalgubernatoriaus (*Farmandar*) pavaduotojas, visų pirma atsakingas už policijos pajėgų įsikišimą ir už represijas prieš demonstrantus.<br><br>2010 m. gruodžio mėn. gavo apdovanojimą už savo vaidmenį po rinkimų vykusiose represijose. | 10.10.2011 |

▼**M1**

| | Pavardė, vardas | Identifikuojamoji informacija | Priežastys | Įtraukimo į sąrašą data |
|---|---|---|---|---|
| 54. | TAMADDON Morteza (dar žinomas kaip: TAMADON Morteza) | Gimimo vieta: Shahr Kord-Ispahanas<br><br>g. d.: 1959 m. | Irano revoliucijos gvardijos Teherano provincijos generalgubernatorius, Teherano provincijos Viešojo saugumo tarybos vadovas.<br><br>Būdamas gubernatoriumi ir Teherano provincijos Viešojo saugumo tarybos vadovu, yra bendrai atsakingas už visą represinę veiklą, įskaitant susidorojimą su taikiais protestuotojais nuo 2009 m. birželio mėn. Žinoma, kad jis asmeniškai dalyvavo persekiojant opozicijos lyderius Karroubi ir Moussavi. | 10.10.2011 |
| 55. | ZEBHI Hossein | | Irano generalinio prokuroro pavaduotojas.<br><br>Jam pavestos kelios teismo bylos, susijusios su po rinkimų vykusiais protestais. | 10.10.2011 |
| 56. | BAHRAMI Mohammad-Kazem | | Ginkluotųjų pajėgų teisminio padalinio vadovas.<br><br>Prisidėjo prie represijų prieš taikius demonstrantus. | 10.10.2011 |
| 57. | HAJMOHAM-MADI Aziz | | Buvęs Evino teismo pirmojo skyriaus teisėjas, šiuo metu Teherano provincijos baudžiamojo teismo 71 padalinio teisėjas.<br><br>Sprendė keletą bylų prieš demonstrantus, visų pirma Abdol-Reza Ghanbari, 2010 m. sausio mėn. suimto ir už savo politinę veiklą mirties bausme nuteisto mokytojo bylą. Evino pirmosios instancijos teismas neseniai įkurtas Evino kalėjimo teritorijoje, o jo įkūrimą 2010 m. kovo mėn. gynė Jafari Dolatabadi. Šiame kalėjime kai kurie kaltinamieji yra izoliuoti, su jais blogai elgiamasi ir jie verčiami daryti melagingus pareiškimus. | 10.10.2011 |
| 58. | BAGHERI Mohammad-Bagher | | Pietų Chorasano provincijos teismų administracijos pirmininko pavaduotojas, atsakingas už nusikaltimų prevenciją.<br><br>Jis 2011 m. birželio mėn. pripažino, kad 2010 m. kovo mėn. – 2011 m. kovo mėn. mirties bausmės įvykdyta 140 asmenų, tačiau įtariama, kad tą patį laikotarpį toje pačioje Pietų Chorasano provincijoje buvo dar šimtas kitų atvejų, apie kuriuos nepranešta nei šeimoms, nei advokatams.<br><br>Todėl jis prisidėjo prie sunkaus teisės į teisingą bylos nagrinėjimą pažeidimo, taigi prie neproporcingo bei vis dažnesnio mirties bausmės naudojimo. | 10.10.2011 |

▼M1

| | Pavardė, vardas | Identifikuojamoji informacija | Priežastys | Įtraukimo į sąrašą data |
|---|---|---|---|---|
| 59. | BAKHTIARI Seyyed Morteza | Gimimo vieta: Mašadas (Iranas)<br><br>g. d.: 1952 m. | Teisingumo ministras, buvęs Isfahano generalgubernatorius ir Valstybės kalėjimų organizacijos direktorius (iki 2004 m. birželio mėn.).<br><br>Būdamas teisingumo ministru, vaidinio itin svarbų vaidmenį bauginant ir persekiojant Irano diasporą, nes pranešė apie specialaus teismo, kuriam pavesta nagrinėti už šalies ribų gyvenančių iraniečių bylas, sukūrimą. Padedant Teherano prokurorui, dviem pirmojo ir apeliacinio teismo padaliniams ir keletui magistratų teismo padalinių bus pavesta spręsti ekspatriantų bylas. | 10.10.2011 |
| 60. | HOSSEINI Dr Mohammad (dar žinomas kaip: HOSSEYNI, Dr Seyyed Mohammad; Seyed, Sayyed and Sayyid) | Gimimo vieta: Rafsandžanas, Kermanas<br><br>g. d.: 1961 m. | Nuo 2009 m. rugsėjo mėn. kultūros ir islamiškojo mokymo ministras.<br><br>Buvęs Islamo revoliucijos gvardijos narys, prisidėjo prie represijų prieš žurnalistus. | 10.10.2011 |
| 61. | MOSLEHI Heydar (dar žinomas kaip: MOSLEHI Heidar; MOSLEHI Haidar) | Gimimo vieta: Isfahanas (Iranas)<br><br>g. d.: 1956 m. | Žvalgybos ministras.<br><br>Jam vadovaujant Žvalgybos ministerija toliau vykdė dažnus savavališkus protestuotojų ir disidentų sulaikymus ir persekiojimą. Žvalgybos ministerija toliau valdo Evino kalėjimo 209 bloką, kuriame už taikią pasipriešinimo valdančiajai vyriausybei veiklą kalinami daugelis aktyvistų. Žvalgybos ministerijos tardytojai 209 bloke kalinamus asmenis muša ir prieš juos naudoja psichinę bei lytinę prievartą. Būdamas žvalgybos ministru, H. Moslehi atsakingas už nuolatinį šiurkštų elgesį. | 10.10.2011 |

▼M2

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| 62. | ZARGHAMI Ezzatollah | | Eidamas *Islamic Republic of Iran Broadcasting* (IRIB) vadovo pareigas, jis yra atsakingas už visus programų sudarymo sprendimus. 2009 m. rugpjūčio mėn. ir 2011 m. gruodžio mėn. IRIB transliavo prievarta išgautus kalinių prisipažinimus ir kelis „parodomuosius procesus“. Tokie veiksmai akivaizdžiai pažeidžia tarptautines nuostatas dėl teisingo teismo proceso ir teisę į tinkamą teisinį procesą. | 2012 3 23 |

▼M2

| | Pavardė, vardas | Identifikuojamoji informacija | Priežastys | Įtraukimo į sąrašą data |
|---|---|---|---|---|
| 63. | TAGHIPOUR Reza | Gimimo vieta: Maragė (Iranas)<br><br>Gimimo data: 1957 m. | Informacijos ir ryšių ministras. Eidamas informacijos ministro pareigas, jis yra vienas iš aukščiausių pareigūnų, atsakingų už cenzūrą, taip pat už veiklos internete ir visų rūšių ryšių palaikymo (ypač mobiliaisiais telefonais) kontrolę. Apklausdami politinius kalinius, tardytojai naudoja jų asmens duomenis, el. laiškus ir ryšių palaikymo informaciją.<br><br>Kelis kartus po paskutinių prezidento rinkimų ir vykstant gatvės demonstracijoms, buvo atjungtos mobiliojo ryšio linijos ir užblokuotas tekstinių pranešimų siuntimas, slopinami palydovinės televizijos kanalai, sustabdytas arba bent jau sulėtintas interneto ryšio tiekimas vietose. | 2012 3 23 |
| 64. | KAZEMI Toraj | | Technologijų ir ryšių policijos pulkininkas; neseniai paskelbė vyriausybei dirbančių įsilaužėlių verbavimo kampaniją, kad būtų geriau kontroliuojama internete skleidžiama informacija ir trikdomas „kenksmingų“ interneto svetainių veikimas. | 2012 3 23 |
| 65. | LARIJANI Sadeq | Gimimo vieta: Nadžafas (Irakas)<br><br>Gimimo data: 1960 m. arba 1961 m. rugpjūčio mėn. | Teisminių institucijų vadovas. Teisminių institucijų vadovas turi patvirtinti ir pasirašyti visas *qisas* (atpildo bausmes), *hodoud* (bausmes už nusikaltimus Dievui) ir *ta'zirat* (bausmes už nusikaltimus valstybei). Tai, be kita ko, apima nuosprendžius, kuriais skiriama mirties bausmė, plakimas ar galūnių nupjovimas. Eidamas šias pareigas, jis asmeniškai pasirašė daug mirties nuosprendžių, prieštaraujančių tarptautiniams standartams, įskaitant nuosprendžius dėl užmėtymo akmenimis (šiuo metu 16 asmenų yra skirti nuosprendžiai užmėtyti akmenimis), dėl mirties bausmės įvykdymo pakariant ir pasmaugiant, dėl mirties bausmės vykdymo nepilnamečiams ir dėl viešo mirties bausmių vykdymo, pvz., dėl kalinių pakorimo ant tiltų tūkstantinių minių akivaizdoje. Jis taip pat leido vykdyti nuosprendžius dėl fizinių bausmių, pvz., nupjauti galūnes ir lašinti rūgštį į nuteistųjų akis. Sadeq Larijani pradėjus eiti pareigas, itin padidėjo politinių kalinių, žmogus teisių gynėjų ir mažumų atstovų savavališkų sulaikymų skaičius. Nuo 2009 m. taip pat labai padidėjo įvykdytų mirties bausmių skaičius. Sadeq Larijani taip pat yra atsakingas už sistemingus teisės į teisingą teismo procesą pažeidimus Irano teisminiame procese. | 2012 3 23 |
| 66. | MIRHEJAZI Ali | | Aukščiausiojo Vadovo administracijos vadovo pavaduotojas ir saugumo viršininkas. Priklauso Aukščiausiojo Vadovo artimiausių asmenų ratui, atsakingas už protestų malšinimo, vykdomo nuo 2009 m., planavimą. | 2012 3 23 |

▼M2

| | Pavardė, vardas | Identifikuojamoji informacija | Priežastys | Įtraukimo į sąrašą data |
|---|---|---|---|---|
| 67. | SAEEDI Ali | | Visą laiką tarnavęs Islamo revoliucijos gvardijoje (tiksliau – jos žvalgybos tarnyboje), nuo 1995 m. yra Aukščiausiojo Vadovo atstovas Islamo revoliucijos gvardijoje. Eidamas šias oficialias pareigas, jis yra itin svarbus asmuo, siejantis iš Aukščiausiojo Vadovo administracijos perduodamus įsakymus ir Islamo revoliucijos gvardijos represinį mechanizmą. | 2012 3 23 |
| 68. | RAMIN Mohammad-Ali | Gimimo vieta: Dezfulas (Iranas)<br><br>Gimimo data: 1954 m. | Iki 2010 m. gruodžio mėn. ėjo už spaudą atsakingo viceministro pareigas, todėl buvo pagrindinis už cenzūrą atsakingas asmuo; tiesiogiai atsakingas už daugelio reformas remiančių spaudos leidinių (*Etemad*, *Etemad-e Melli, Shargh* ir kt.) uždarymą, nepriklausomos spaudos profesinės sąjungos uždarymą, žurnalistų bauginimą arba suėmimus. | 2012 3 23 |
| 69. | MORTAZAVI Seyyed Solat | Gimimo vieta: Meibodas (Iranas)<br><br>Gimimo data: 1967 m. | Vidaus reikalų viceministras, atsakingas už politinius reikalus. Atsakingas už vadovavimą represijoms prieš asmenis, ginančius savo teisėtas teises, įskaitant žodžio laisvę. | 2012 3 23 |
| 70. | REZVANI Gholomani | | Rašto gubernatoriaus pavaduotojas. Atsakingas už sunkius teisės į tinkamą teismo procesą pažeidimus. | 2012 3 23 |
| 71. | SHARIFI Malek Ajdar | | Rytų Azerbaidžano teisminių institucijų vadovas. Atsakingas už sunkius teisės į tinkamą teismo procesą pažeidimus. | 2012 3 23 |
| 72. | ELAHI Mousa Khalil | | Tebrizo prokuroras. Atsakingas už tai, kad vadovavo vykdant sunkius žmogaus teisių pažeidimus, susijusius su teise į tinkamą teismo procesą. | 2012 3 23 |
| 73. | FAHRADI Ali | | Karadžo prokuroras. Atsakingas už sunkų žmogaus teisių pažeidimą, nes reikalavo mirties bausmės nepilnamečiui. | 2012 3 23 |
| 74. | REZVANMA-NESH Ali | | Prokuroras. Atsakingas už sunkų žmogaus teisių pažeidimą, nes reikalavo mirties bausmės nepilnamečiui. | 2012 3 23 |
| 75. | RAMEZANI Gholamhosein | | Islamo revoliucijos gvardijos žvalgybos vadas. Atsakingas už asmenų, ginančių savo teisėtas teises, įskaitant žodžio laisvę, sunkius žmogaus teisių pažeidimus. Vadovauja departamentui, atsakingam už tinklaraštininkų / žurnalistų suėmimus ir kankinimus. | 2012 3 23 |
| 76. | SADEGHI Mohamed | | Pulkininkas, Islamo revoliucijos gvardijos techninės ir kibernetinės žvalgybos vado pavaduotojas. Atsakingas už tinklaraštininkų / žurnalistų suėmimus ir kankinimus. | 2012 3 23 |

▼M2

| | Pavardė, vardas | Identifikuojamoji informacija | Priežastys | Įtraukimo į sąrašą data |
|---|---|---|---|---|
| 77. | JAFARI Reza | | Specialios persekiojimo už kibernetinius nusikaltimus tarnybos vadovas. Vadovauja tinklaraštininkų bei žurnalistų suėmimams, sulaikymams ir persekiojimui. | 2012 3 23 |
| 78. | RESHTE-AHMADI Bahram | | Teherano prokuroro pavaduotojas. Vadovauja Evino baudžiamojo persekiojimo centrui. Atsakingas už tai, kad žmogaus teisių gynėjams ir politiniams kaliniams neleidžiama naudotis savo teisėmis, įskaitant lankymo teisę bei kitas kalinių teises. | 2012 3 23 |
| 79. | RASHIDI AGHDAM, Ali Ashraf | | Evino kalėjimo vadovas, paskirtas maždaug 2012 m. birželio–liepos mėn. Paskyrus jį vadovu pablogėjo sąlygos kalėjime ir pranešama apie suintensyvėjusį netinkamą elgesį su kaliniais. 2012 m. spalio mėn. devynios kalinės paskelbė bado streiką protestuodamos dėl to, kad kalėjimo prižiūrėtojai pažeidžia jų teises ir žiauriai elgiasi. | 12.3.2013 |
| 80. | KIASATI Morteza | | Ahvazo revoliucinio teismo (4 poskyris) teisėjas, paskyręs mirties bausmes keturiems politiniams kaliniams arabams: Taha Heidarian, Abbas Heidarian, Abd al-Rahman Heidarian (trys broliai) ir Ali Sharifi.<br><br>Jie buvo sulaikyti, kankinami ir pakarti be tinkamo proceso. Šie atvejai ir tinkamo proceso nebuvimas buvo nurodyti JT specialiojo pranešėjo žmogaus teisių Irane klausimais 2012 m. rugsėjo 13 d. pranešime, JT Generalinio Sekretoriaus 2012 m. rugpjūčio 22 d. pranešime dėl Irano, taip pat apie tai pranešė įvairios NVO. | 12.3.2013 |
| 81. | MOUSSAVI, Seyed Mohammad Bagher | | Ahvazo revoliucinio teismo (2 poskyris) teisėjas, 2012 m. kovo 17 d. paskyręs mirties bausmes penkiems ahvaziečiams arabams (Mohammad Ali Amouri, Hashem Sha'bani Amouri, Hadi Rashedi, Sayed Jaber Alboshoka, Sayed Mokhtar Alboshoka) už „nacionaliniam saugumui pavojingą veiklą“ ir „priešiškumą Dievui“.<br><br>2013 m. sausio 9 d. Irano Aukščiausiasis Teismas bausmes patvirtino. NVO pranešė, kad šie penki asmenys daugiau nei metus buvo sulaikyti nepateikus kaltinimų, kankinami ir nuteisti be tinkamo proceso. | 12.3.2013 |

▼M4

▼M4

| | Pavardė, vardas | Identifikuojamoji informacija | Priežastys | Įtraukimo į sąrašą data |
|---|---|---|---|---|
| 82. | SARAFRAZ, Mohammad (Dr.)<br><br>(dar žinomas kaip: Haj-agha Sarafraz) | Gimimo data: apytiksliai 1963 m.<br><br>Gimimo vieta: Tehran<br><br>Gyvenamoji vieta: Tehran<br><br>Darbo vieta: IRIB ir *Press TV* būstinė, Tehran | IRIB *World Service* ir *Press TV* vadovas, atsakingas už visus sprendimus dėl programų sudarymo. Glaudžiai susijęs su valstybės saugumo aparatu. Jam vadovaujant *Press TV* kartu su IRIB bendradarbiavo su Irano saugumo tarnybomis bei prokurorais ir savaitinės programos „Iranas šiandien“ metu transliavo prievarta išgaunamus sulaikytųjų prisipažinimus, įskaitant Irano ir Kanados žurnalisto bei filmų kūrėjo Maziar Bahari prisipažinimą. Nepriklausoma ryšių reguliavimo tarnyba OFCOM 2011 m. Jungtinėje Karalystėje skyrė 100 000 GBP baudą *Press TV* už M. Bahari prisipažinimo, kuris buvo filmuojamas kalėjime naudojant prievartą prieš M. Bahari, transliavimą.<br><br>Todėl M. Sarafraz bendradarbiavo pažeidžiant teisę į tinkamą procesą ir teisingą bylos nagrinėjimą. | 12.3.2013 |
| 83. | JAFARI, Asadollah | | Mazandarano provincijos prokuroras; NVO yra pranešusios, kad jis yra atsakingas už neteisėtus bahajų sulaikymus ir jų teisių pažeidimus nuo pirminio sulaikymo iki laikymo vienutėse Žvalgybos įkalinimo centre. NVO dokumentais patvirtino šešis konkrečius pavyzdžius, kai buvo pažeistas tinkamas procesas, be kita ko, 2011 m. ir 2012 m. | 12.3.2013 |
| 84. | EMADI, Hamid Reza<br><br>(dar žinomas kaip: Hamidreza Emadi) | Gimimo data: apytiksliai 1973 m.<br><br>Gimimo vieta: Hamedan<br><br>Gyvenamoji vieta: Tehran<br><br>Darbo vieta: *Press TV* būstinė, Tehran. | *Press TV* Naujienų tarnybos direktorius. Atsakingas už prievarta išgaunamų sulaikytųjų, įskaitant žurnalistus, politikos aktyvistus, kurdų ir arabų mažumų atstovus, prisipažinimų gamybą ir transliavimą, pažeidžiant tarptautiniu mastu pripažintas teises į teisingą bylos nagrinėjimą ir tinkamą procesą. Nepriklausoma ryšių reguliavimo tarnyba OFCOM 2011 m. Jungtinėje Karalystėje skyrė 100 000 GBP baudą *Press TV* už Irano ir Kanados žurnalisto ir filmų kūrėjo Maziar Bahari prievarta išgauto prisipažinimo, kuris buvo filmuojamas kalėjime naudojant prievartą prieš M. Bahari, transliavimą. NVO yra pranešusios daugiau *Press TV* transliuotų prievarta išgaunamų prisipažinimų pavyzdžių. Todėl H. R. Emadi bendradarbiavo pažeidžiant teisę į tinkamą procesą ir teisingą bylos nagrinėjimą. | 12.3.2013 |

▼M4

| | Pavardė, vardas | Identifikuojamoji informacija | Priežastys | Įtraukimo į sąrašą data |
|---|---|---|---|---|
| 85. | HAMLBAR, Rahim | | Tebrizo revoliucinio teismo (1 poskyris) teisėjas. Atsakingas už žurnalistams, azerbaidžaniečių etninės mažumos atstovams ir darbuotojų teisių aktyvistams skirtas sunkias bausmes, apkaltinus juos šnipinėjimu, nacionaliniam saugumui pavojinga veikla, propaganda prieš Irano režimą ir Irano vadovo įžeidimu. Pranešta, kad jo sprendimai dažnai buvo priimami nesilaikant tinkamo proceso, o iš sulaikytųjų buvo prievarta išgaunami neteisingi prisipažinimai. Daug dėmesio sulaukė byla, susijusi su 20 darbininkų savanorių, kurie teikė pagalbą po žemės drebėjimo, įvykusio 2012 m. rugpjūčio mėn. Irane; jis jiems skyrė įkalinimo bausmes už tai, kad jie bandė padėti žemės drebėjimo aukoms. Teismas nusprendė, kad darbininkai kalti dėl „bendradarbiavimo organizuojant sambūrį ir sąmokslą siekiant įvykdyti nusikaltimus prieš nacionalinį saugumą“. | 12.3.2013 |
| 86. | MUSAVI-TABAR, Seyyed Reza | | Širazo revoliucinės prokuratūros vadovas. Atsakingas už politinių aktyvistų, žurnalistų, žmogaus teisių gynėjų, bahajų ir sąžinės kalinių neteisėtus sulaikymus ir netinkamą elgesį su jais; jie buvo persekiojami, kankinami, tardomi, jiems nebuvo leista turėti advokatų ir neužtikrintas tinkamas procesas. NVO yra pranešusios, kad S. R. Musavi-Tabar pasirašinėjo teismo sprendimus pagarsėjusioje Įkalinimo įstaigoje Nr. 100 (vyrų kalėjimas), įskaitant sprendimą bahają kalinę Raha Sabet trejiems metams uždaryti į vienutę. | 12.3.2013 |
| 87. | KHORAMABADI, Abdolsamad | Nusikalstamo turinio pavyzdžių nustatymo komisijos vadovas | Abdolsamad Khoramabadi yra Nusikalstamo turinio pavyzdžių nustatymo komisijos – vyriausybinės organizacijos, atsakingos už interneto cenzūrą ir kovą su elektroniniais nusikaltimais – vadovas. Jam vadovaujant ši komisija „elektroninį nusikaltimą“ apibrėžė keliomis abstrakčiomis kategorijomis, pagal kurias nusikaltimu laikomas režimui nepalankaus turinio kūrimas ir skelbimas. Jis atsakingas už daugelio opozicijos tinklaviečių, elektroninių laikraščių, tinklaraščių ir žmogaus teisių srityje veikiančių NVO tinklaviečių uždarymą ir prieigos prie jų uždraudimą, o nuo 2012 m. rugsėjo mėn. – už prieigos prie *Google* bei *Gmail* uždraudimą. Jis ir ši komisija aktyviai prisidėjo prie veiksmų, dėl kurių 2012 m. lapkričio mėn. įkalinimo metu mirė tinklaraštininkas Sattar Beheshti. Todėl jo vadovaujama komisija yra tiesiogiai atsakinga už nuolat pažeidžiamas žmogaus teises, visų pirma už tai, kad plačiajai visuomenei draudžiama prieiga prie tam tikrų tinklaviečių ir jos yra filtruojamos, ir už tai, kad kartais visiškai negalima prieiga prie interneto. | 12.3.2013 |

▼**M4**

**Subjektai**

| | Pavadinimas | Identifikuojamoji informacija | Priežastys | Įtraukimo į sąrašą data |
|---|---|---|---|---|
| 1. | Organizuoto nusikalstamumo tyrimo centras (kitas pavadinimas: Kovos su elektroniniais nusikaltimais biuras arba Kovos su elektroniniais nusikaltimais policija)<br><br>(angl. *Center to Investigate Organized Crime* (kitas pavadinimas: *Cyber Crime Office* arba *Cyber Police*) | Vieta: Tehran, Iranas<br><br>Tinklavietė: http://www.cyberpolice.ir | Irano kovos su elektroniniais nusikaltimais policija yra Irano Islamo Respublikos policijos padalinys, įsteigtas 2011 m. sausio mėn., jam vadovauja Esmail Ahmadi-Moqaddam (įtrauktas į sąrašą). Pagal spaudos pranešimus policijos vadas E. Ahmadi-Moqaddam pabrėžė, kad Kovos su elektroniniais nusikaltimais policija užsiims antirevoliucinėmis ir disidentų grupėmis, kurios 2009 m. naudojosi internetiniais socialiniais tinklais, kad sukeltų protestus prieš dar kartą išrinktą Prezidentą Mahmoud Ahmadinejad.<br><br>2012 m. sausio mėn. Kovos su elektroniniais nusikaltimais policija paskelbė naujas interneto kavinėms skirtas gaires, pagal kurias naudotojai turi pateikti asmeninę informaciją, kurią kavinių savininkai turi saugoti šešis mėnesius; jie taip pat turi saugoti naudotojų aplankytų tinklaviečių sąrašą. Be to, taisyklės reikalauja, kad kavinių savininkai įrengtų apsauginę vaizdo stebėjimo sistemą ir šešis mėnesius saugotų įrašus. Pagal šias naujas taisykles gali būti užvestas žurnalas, kurį valdžios institucijos gali naudoti norėdamos susekti aktyvistus arba bet kokį asmenį, kurio veikla laikoma pavojinga nacionaliniam saugumui.<br><br>2012 m. birželio mėn. Irano žiniasklaida pranešė, kad Kovos su elektroniniais nusikaltimais policija pradės taikyti priemones prieš virtualiuosius privačiuosius tinklus (VPN).<br><br>2012 m. spalio 30 d. Kovos su elektroniniais nusikaltimais policija suėmė tinklaraštininką Sattar Beheshti (teigiama, kad suėmimas vyko neturint orderio) dėl „socialiniuose tinkluose ir *Facebook* vykdomos nacionaliniam saugumui pavojingos veiklos“. S. Beheshti savo tinklaraštyje kritikavo Irano Vyriausybę. Lapkričio 3 d. S. Beheshti buvo rastas negyvas savo kalėjimo kameroje; manoma, kad jį nukankino Kovos su elektroniniais nusikaltimais policijos pareigūnai. | 12.3.2013 |